

## BGE 73 IV 116

Bundesgericht (BGE), 1947-01-01, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge\\_73\\_IV\\_116](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_73_IV_116)

FR: ATF 73 IV 116

IT: DTF 73 IV 116

### Volltext

116 Verkehr mit Lebensmitteln. N° 31. beherrschung seines Fahrzeuges zu kümmern. Art. 60 MFG wurde damals freilich nicht angewendet. Im Jahre 1939 wurde dem Beschwerdeführer der Führerausweis für zwei Monate entzogen, was ihn jedoch nicht abhielt, das Gesetz auch später noch wiederholt zu übertreten. Der neue Fall zeigt, dass er nicht nur ein unzuverlässiger, sondern auch ein skrupelloser Führer ist. Bei solcher Einstellung zu den Pflichten eines Motorfahrzeugführers lässt sich die Auffassung sehr wohl hören, dass ihm der bedingte Strafvollzug zu verweigern sei (Art. 41 Ziff. 1 Abs. 1 und 2), weil er sich durch eine bloss bedingt vollziehbare Freiheitsstrafe nicht dauernd bessern würde, zumal er ja bloss für ein Jahr unter Bewährungsprobe stünde (Art. 105 StGB). Demnach erkennt der Kassationshof : Die Nichtigkeitsbeschwerde wird j,n dem Sinne gutgeheissen, dass das Urteil des Obergerichts des Kantons Aargau vom 7. Februar 1947 aufgehoben und die Sache an die Vorinstanz zurückgewiesen wird, damit sie neben der Busse an Stelle der Gefängnisstrafe eine Haftstrafe festsetze. III. VERKEHR MIT LEBENSMITTELN COMMERCE DES DENREES ALIMENTAIRES 31. Ardt de la Cour de cassation penale du 3 avril 1947 dans la cause Jeannet contre Mlnistere pul'lie du eanton de Neu- ehâtel. Oommerce des denrees alimentaires ; preteienwnt des echantillons. Le reglement du 16 avril 1929 ne vise que los prelevements operes par les agents du controle dans une enquete administrative (consid. 1). . Effets d'irrogularit0s commises au cours d'un prelevement (coti sid. 2); · Verkehr mit LebewJmitteln ; Erhebung von Proben. Das Reglement vom 16 .. April 1929 gilt nur für die Erhebungen der Aufsichtsorgane in einer administrativen Untersuchung (Erw. 1). Verkehr mit Lebensmitteln. :N'0 31. 117 Wirkung von Formfehlern, die bei der Erhebung begangen werden (Erw. 2). Oommercio ai aerrate alimentari ; prelevamento ai campioni. Il regola.mento 16 aprile 1929 va. Je soltanto pei prelevamenti effettuati dagli agenti di controllo nel corso d'un'inchiesta amministrativa (consid. 1). Effetti d 'irregolarita commesse durante un prelevamento ( consid. 2 ). A. - Le 25 mars 1946, la Compagnie viticole de Cor- taillod S. A., dont Albert Jeannet est le directeur tech- nique, a livre a Silvestrini, negociant a Frick, 2496 litres de vin blanc bouches et portant une etiquette : c< Neuchatel 1945 ». Le 22 mai 1946, deux agents de contrôle des den- rees alimentaires ont preleve un litre de ce vin chez un client de Silvestrini, Säuberli, aubergiste a Teufenthal. Le chimiste cantonal d'Argovie analysa cet echantillon et conclut que ce n'etait pas un Neuchatei pur, mais un coupage. Son rapport fut transmis au juge d'instruction de Neu- chatei. Interroge, Jeannet contesta toute contravention. Sur sa demande, deux litres furent encore preleves, le 23 septembre, chez Silvestrini. Charge d'une expertise, le chimiste cantonal de Neuchatel a qualifie le breuvage de « Neuchatel-coupage ». Cinq degustateurs ont confirme son opinion. B. - Par jugement du 11 decembre l 946l le Tribunal de police du district de Boudry a inflige a Jeannet une amende de 400 fr. pour contravention, resultant d'une negligence, a l'art. 336 OCDA. Il estime que les informa- lites qui ont pu etre commises lors du prefävement des echantillons



les faits qui lui sont imputés contreviennent à l'art. 336 OCDA. Par ces motifs, le Tribunal fédéral rejette le pourvoi.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.